GETXOKO UDALEKO TOKIKO GOBERNU-BATZARRAK 2017KO ABENDUAREN 5EAN LEHENENGO DEIALDIAN EGINDAKO OHIKO BILERAREN AKTA.	**ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN PRIMERA CONVOCATORIA POR LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO EL DÍA 5 DE DICIEMBRE DE 2017.**
BERTARATUAK	**ASISTENTES**
LEHENDAKARIA	**PRESIDENTE**

Imanol Landa Jauregi jn.

BATZARKIDEAK	**V O C A L E S**

Keltse Eiguren Alberdi And.
Joseba Arregui Martínez Jn.
Álvaro González Pérez Jn.
Elena Coria Yanguas And.
Koldo Iturbe Mendilibar Jn.
Jose Luis Landa Arteche Jn.

IDAZKARI NAGUSIA	**SECRETARIO GENERAL**

Ignacio J. Etxebarria Etxeita jn.

Getxo Udaletxean, bi mila eta hamazazpiko abenduaren bostean, Imanol Landa Jauregi alkate jauna bilerako buru dela, goizeko bederatzietan Tokiko Gobernuko Batzarra bildu da ohiko bilera egiteko. Goian aipatutako zinegotziez gain, kontu-hartzaile nagusia, Nuria Hernández Soto andrea, izan da bertan.

En la Casa Consistorial del Ayuntamiento de Getxo, a cinco de diciembre de dos mil diecisiete, y bajo la presidencia del Sr. Alcalde, don Imanol Landa Jauregi, se reunió a las nueve horas de este día, la Junta de Gobierno Local, para celebrar sesión ordinaria, con asistencia de los corporativos expresados, más la Interventora General, doña Nuria Hernández Soto.

Alkateak, legeak eskatzen duen kide-kopurua bildu dela ikusita, bilerari hasiera eman dio, eta jarraian, Deialdiko Aztergaien Zerrendan jasota dauden gaiak aztertu dira. Hauxe izan da emaitza:

El Sr. Alcalde, visto que existía número legal suficiente, declaró abierta la sesión, pasándose seguidamente a despachar los asuntos incluidos en el Orden del Día de la Convocatoria, con el resultado siguiente:

535.- 2017KO AZAROAREN 28AN EGINDAKO OHIKO BILERAKO AKTA ONESTEA.

Aurreko ohiko bilerako akta onartu dute, 2017ko azaroaren 28ko bilerakoa, hain zuzen.

535.- APROBACIÓN DEL ACTA DE LA ANTERIOR SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EL DÍA 28 DE NOVIEMBRE DE 2017.

Se aprobó el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada el día 28 de noviembre de 2017.

OGASUNA, KONTUAK, EKONOMIA SUSTAPENA, GIZA BALIABIDEAK, GAZTERIA ETA EUSKARA

HACIENDA, CUENTAS, PROMOCIÓN ECONÓMICA, RECURSOS HUMANOS, JUVENTUD Y EUSKERA

536.- PROPOSAMENA: HUTSIK DEKLARATZEA 1 LOTEA, UDAL ERAIKINEN ZENBAIT ARKITEKTURA PROIEKTU ERREDAKTATZEKO ZERBITZUA (TURISMO SEINALIZAZIOEN BAKULOA)

Kontratazio, Informazio Sistemak eta Kirol Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, honako hau erabaki da:

LEHENENGOA: UDAL ERAIKINETARAKO ZENBAIT ARKITEKTURA PROIEKTU IDAZTEKO ZERBITZUAREN kontratuaren 1. lotea (turismoa seinaleztatzeko makila) hutsik geratu dela adieraztea.

BIGARRENA: Lizitatzaile hauek aurkeztutako proposamenak ez dira izapidetzeko onartuko, epez kanpo aurkeztu direlako:

- MIKEL ESCAJEDO SAN EPIFANIO
- JUAN ANTONIO OLMO PRIETO
- ESTUDIO K SDAD. COOP.
- MIGUEL MARIA LASA ITURBE

536.- DECLARAR DESIERTO EL LOTE 1 (BÁCULO DE SEÑALIZACIÓN DE TURISMO) DEL SERVICIO DE REDACCIÓN DE DIVERSOS PROYECTOS DE ARQUITECTURA PARA EDIFICIOS MUNICIPALES.

A propuesta del concejal responsable del Área de Contratación, Sistemas de Información y Deportes, se acordó:

PRIMERO: Declarar desierto el lote 1 (báculo de señalización de turismo) del contrato de SERVICIO DE REDACCIÓN DE DIVERSOS PROYECTOS DE ARQUITECTURA PARA EDIFICIOS MUNICIPALES.

SEGUNDO: Inadmitir a trámite, por presentación extemporánea, las propuestas presentadas por los siguientes licitadores:

- MIKEL ESCAJEDO SAN EPIFANIO
- JUAN ANTONIO OLMO PRIETO
- ESTUDIO K SDAD. COOP.
- MIGUEL MARIA LASA ITURBE

HIRUGARRENA: Erabaki hau interesdun horiei jakinaraziko zaie, baita Arkitektura Sailari ere.

TERCERO: Notificar el presente acuerdo a los citados interesados, así como al Departamento de Arquitectura.

537.- ETXEKO LAGUNTZA-ZERBITZUA ADJUDIKATZEKO ESPEDIENTEA HASTEKO, PLEGUAK ONESTEKO ETA GASTUA BAIMENTZEA.

537.- INICIO DEL EXPEDIENTE PARA LA ADJUDICACIÓN DEL SERVICIO DE AYUDA A DOMICILIO, APROBAR PLIEGOS Y AUTORIZAR EL GASTO.

Kontratazio, Informazio Sistemak eta Kirol Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, honako hau erabaki da:

A propuesta del concejal responsable del Área de Contratación, Sistemas de Información y Deportes, se acordó:

LEHENENGOA: GETXOKO UDALEKO ETXEZ ETXEKO LAGUNTZA ZERBITZUA prozedura irekiaren bidez adjudikatzeko arauzko izapideak hasteko baimena ematea. Kontratuaren prezioa unitateko orduko prezioak zehaztuko du. Horregatik, kontratuaren zenbatekoa ez da zehatza, eta benetako beharren nahiz finkatutako gehieneko aurrekontuaren mende izango da. Lanegunetan, ordu bakoitzeko prezioa, egunez, 28,50 eurokoa izango da gehienez (BEZ gabe). Aitortuko den zerbitzuko ordua presentzia eta benetako lana ematen diren hirurogei minutukoa da. Jaiegunetako orduak entitate lizitatzaileak eguneko eta laneguneko orduari proposatutako prezioaren % 75eko gehikuntzarekin kalkulatuko dira. Prezioaren barnean zerbitzua behar bezala emateko beharrezkoak diren kontzeptu guztiak sartzen dira.

PRIMERO: Autorizar el inicio de la tramitación reglamentaria para la adjudicación, mediante Procedimiento Abierto, SERVICIO DE AYUDA A DOMICILIO (SAD) DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO. El precio del contrato será determinado por el precio hora unitario. Por ello, el importe total del contrato es indeterminado y estará condicionado a las necesidades reales y por el presupuesto máximo establecido. El precio máximo hora diurna y laborable será de 28,50 € (sin I.V.A.) y la hora de servicio reconocida es igual a sesenta minutos de presencia y trabajo efectivo. Las horas correspondientes a festivos serán calculadas con un incremento del 75% sobre el precio propuesto por la entidad licitadora a la hora diurna y laborable. El precio incluye todos los conceptos necesarios para la correcta realización de la prestación del servicio.

Etxez etxeko laguntza zerbitzuaren bi urteko kontraturako aurrekontua 4.492.800 euro da, gehienez ere, BEZaren % 4 barne. Etxez etxeko laguntza zerbitzurako urteko gehieneko aurrekontua 2.246.400 eurokoa izango da, % 4ko BEZa barne (2.160.000 euro

El presupuesto máximo para los dos años de contrato del SAD es de 4.492.800 euros, I.V.A. del 4% incluido. El presupuesto máximo anual para el SAD será de 2.246.400 euros, I.V.A. del 4% incluido (2.160.000 más 86.400 euros en concepto del 4% de I.V.A.).

gehi 86.400 euro, % 4ko BEZaren kontzeptupean).

Kontratuak 2 URTEZ iraungo du, administrazio-kontratua formalizatzen den egunetik kontatzen hasita; hala, berariaz adostutako urtebeteko bi luzapen izan ahalko ditu, baina kontratua, guztira, ez da 4 URTE baino gehiagokoa izango. Luzapenek Sektore Publikoko Kontratuen Legearen testu bateginaren 23. artikuluak xedatutakoa beteko dute, azaroaren 14ko 3/2011 Errege Dekretu Legegilearen bidez onetsitakoa; kontratazio-organoak berariaz erabakiko ditu, eta adjudikaziodunak nahitaez bete beharko ditu.

La duración del contrato será de 2 AÑOS, contados desde la fecha formalización del contrato administrativo, siendo susceptible de dos prórrogas anuales expresamente acordadas, sin que pueda la duración total del contrato pueda exceder de los 4 AÑOS. Las prórrogas se acomodarán a lo dispuesto en el artículo 23 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público aprobado por el Real Decreto Legislativo 3/2011, de 14 de noviembre, acordándose de forma expresa por el Órgano de Contratación y siendo obligatorias para el adjudicatario.

Kontratuak 8.640.000 euro inguruko balioa du, kontratua luzatzeko aukerak kontuan izanik.

El valor estimado del contrato asciende a 8.640.000 euros, teniendo en cuenta las posibles prórrogas del contrato.

Kontratu hori 2018ko ekitaldian kreditu egokia eta behar bestekoa egotearen mende geratuko da.

La celebración de dicho contrato queda supeditada a la existencia de crédito adecuado y suficiente en el ejercicio 2018.

BIGARRENA: Administrazio-kontratazioa arautzeko Administrazio Baldintza Berezien eta Teknikoen Pleguak onartzea.

SEGUNDO: Aprobar los Pliegos de Cláusulas Administrativas Particulares y Técnicas que han de regir la contratación administrativa.

HIRUGARRENA: Aipatu zerbitzua prozedura irekiz adjudikatzeko araubidezko izapideak has daitezen baimentzea.

TERCERO: Autorizar el inicio de tramitación reglamentaria para la adjudicación, por el Procedimiento Abierto, del servicio de referencia.

LAUGARRENA: Aipatu zerbitzuaren kontratazioaren ondoriozko betebeharrei aurre egiteko gastua, 4.492.800 eurokoa, baimentzea.

CUARTO: Autorizar el gasto necesario para hacer frente a las obligaciones derivadas de la contratación del servicio de referencia, por importe de 4.492.800 euros.

Baimen hori 2018ko ekitaldian kreditu egokia eta behar bestekoa egotearen

Dicha autorización queda supeditada a la existencia de crédito adecuado y

mende geratuko da.

suficiente en el ejercicio 2018.

HIRIGINTZA, OBRAK ETA ZERBITZUAK, ETA INGURUMENA

URBANISMO, OBRAS Y SERVICIOS, Y MEDIO AMBIENTE

538.- AUZITEGI GORENAREN 1622/2017 EPAIAREN BERRI EMATEA, 3-AZKORRI SEKTORERAKO PLAN PARTZIALAREN HASIERAKO ONESPENA EZESTEARI BURUZKOA.

538.- DACIÓN DE CUENTA DE LA SENTENCIA Nº 1622/2017 DEL TRIBUNAL SUPREMO RELATIVA A LA DESESTIMACIÓN DE LA APROBACIÓN INICIAL DEL PLAN PARCIAL PARA EL SECTOR 3-AZKORRI.

Hirigintza, Obra, Zerbitzu, Ondare eta Etxebizitza Arloko zinegotzi-arduradunak proposatuta, honako hau erabaki da:

A propuesta del concejal responsable del Área de Urbanismo, Obras, Servicios, Patrimonio y Vivienda, se acordó:

Jakitun geratzea Auzitegi Gorenak (administrazioarekiko auzien sala, 5 sekzioa) eman duen 1622/2017 zenbakidun epaiaren edukiaz, 2581/2016 zenbakidun kasazio errekurtsoa ebazten, EAEko Justiziako Auzitegi Nagusiaren 236/2016 Epaiaren aurka egina. Azken epai horrek administrazioarekiko auzi errekurtso bat, 448/2015 zenbakiduna, ebatzi zuen, SOTO DE AZKORRI, S.L. enpresak Tokiko Gobernu Batzarraren 2015-07-07ko 259. Erabakiaren aurka egina (3-AZKORRI SEKTORERAKO PLAN PARTZIALAREN HASIERAKO ONESPENA EZESTEA, SOTO DE AZKORRI, S.L.k AURKEZTUA).

Quedar enterados del contenido de la Sentencia nº 1622/2017 que dicta el Tribunal Supremo (Sala de lo Contencioso-Administrativo, Sección 5ª) en resolución del recurso de casación nº 2581/2016, formulado contra la Sentencia nº 236/2016 del Tribunal Superior de Justicia de País Vasco que, a su vez, resuelve el recurso contencioso-administrativo nº 448/2015, interpuesto por la mercantil SOTO DE AZKORRI, S.L. frente al acuerdo nº 259, adoptado por la Junta de Gobierno Local el 07.07.2015 (DESESTIMACIÓN DE LA APROBACIÓN INICIAL DEL PLAN PARCIAL PARA EL SECTOR 3-AZKORRI, PRESENTADO POR SOTO DE AZKORRI, S.L.).

Auzitegi Gorenaren 1622/2017 Epaiaren EPAITZARI dagokionez, “ezin da kasazio errekurtsorik egin”.

Conforme al FALLO de la Sentencia nº 1622/2017 del Tribunal Supremo, “no ha lugar al recurso de casación”.

539.- LEHEN ERABILERAKO LIZENTZIA EMATEA, ORMATZABEKOA KALEKO 8.

539.- CONCESIÓN DE LICENCIA DE PRIMERA UTILIZACIÓN PARA LAS OBRAS DE REFORMA DEL LOCAL

ZENBAKIAN (BEHEAN) DAGOEN LOKALA ERABERRITU ETA BI ETXEBIZITZA BIHURTZEKO OBRETARAKO.

Hirigintza, Obra, Zerbitzu, Ondare eta Etxebizitza Arloko zinegotzi-arduradunak proposatuta, honako hau erabaki da:

LEHENENGOA.- Gonzalo Ispizua Mendivil jaunari, i3 ARQUITECTOS, ISPIZUA ARQUITECTOS 3, S.L.ren ordezkaritzan, lehen erabilera lizentzia emango zaio, Algortako Ormatzabekoa 8-behekoan dagoen lokala berriztatzeko obretarako, lokala bi etxebizitza bihurtzeko asmoz eginak, aurkeztutako ziurtagiriarekin eta obrako azken likidazioarekin bat etorriz, Gonzalo Ispizua Anduiza eta Iñigo de Ituarte López arkitektoek sinatuak. Obrak horiek Udaleko Gobernu Batzarraren 197. Erabakiz baimendu ziren, 2016ko maiatzaren 24an.

BIGARRENA.- Erabaki hau interesdunari jakinaraziko zaio, eta egokiak diren errekurtsoak adieraziko zaizkio.

HIRUGARRENA.- Ekonomia Arloak dagokion likidazioa egingo du, kontuan izanik aurkeztutako likidazioa 35.001,52 eurokoa dela. A etxebizitzari dagokion gutxi gorabeherako azalera erabilgarria 76,58m² da, eta B etxebizitzarena, 90,31m².

SITO EN LA C/ ORMATZABEKOA, 8-BAJO, PARA SU TRANSFORMACIÓN EN DOS VIVIENDAS.

A propuesta del concejal responsable del Área de Urbanismo, Obras, Servicios, Patrimonio y Vivienda, se acordó:

PRIMERO.- Conceder a D. Gonzalo Ispizua Mendivil en representación de i3 ARQUITECTOS, ISPIZUA ARQUITECTOS 3, S.L, licencia de primera utilización de las obras de reforma del local sito en Ormatzabekoa 8-bajo, de Algorta, para su transformación en dos viviendas, de acuerdo al certificado y liquidación final de obra firmados por los Arquitectos D. Gonzalo Ispizua Anduiza y D. Iñigo de Ituarte López. Dichas obras fueron autorizadas mediante Acuerdo nº 197, de 24 de mayo de 2016, de la Junta de Gobierno Local.

SEGUNDO.- Notificar este acuerdo al interesado con indicación de los recursos procedentes.

TERCERO.- Por el Área Económica será practicada la oportuna liquidación, teniendo en cuenta que la liquidación presentada asciende a la cantidad de 35.001,52€. La superficie útil aproximada de la Vivienda A es de: 76,58m² y de la Vivienda B es de: 90,31m².

540.- LIZENTZIA EMATEA, ANDRÉS LARRAZABAL KALEKO 11. ZENBAKIAN DAGOEN LOKALA OSORIK ERABERRITZEKO OBRETARAKO, BERTAN BANKU-

540.- CONCESIÓN DE LICENCIA DE OBRAS DE REFORMA INTEGRAL PARA CONTINUAR LA MISMA ACTIVIDAD BANCARIA EN EL LOCAL SITO EN LA C/ANDRÉS

JARDUERA BERA BURUTZEN JARRAITZE ALDERA.

Hirigintza, Obra, Zerbitzu, Ondare eta Etxebizitza Arloko zinegotzi-arduradunak proposatuta, honako hau erabaki da:

I.
LEHENENGOA: Pello Miren Goikoetxea Urdanpilleta jaunari, KUTXABANK-BBK, S.A. enpresaren ordezkaritzan, eskatu duen berrikuntza integraleko obra lizentzia emango zaio, Areetako Andres Larrazabal kaleko 11.eko lokalean banku-jarduera bera egiten jarraitzeko. Hori guztia, aurkeztutako proiektuarekin bat etorriz, eta Gorka Apraiz Marañon, Iñigo Barberena González eta Gilles Marchal arkitektoek 2017-11-07an sinatua. Hala, bere idatzian eskatutakoa eta ondoren aipatutako baldintzak zehatz-mehatz bete beharko ditu:

- Baldin eta enpresa batek baino gehiagok hartzen badute parte obren burutzapenean, edo enpresa eta langile autonomoek edo hainbat langile autonomok, lanei ekin baino lehen edo inguruabar horren berri izan eta berehala, segurtasunaren eta osasunaren arloko koordinatzaile bat izendatuko du sustatzaileak obrak iraun bitartean.

- Obrek iraun bitartean, indarreko segurtasun neurriak hartu beharko dituzte, hirugarrenei kalterik ez eragiteko.

- Eusko Jaurlaritzaren Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 215. artikuluan ezarritakoa kontuan hartuta, honako epe hauek ezarriko dira:

LARRAZABAL, 11.

A propuesta del concejal responsable del Área de Urbanismo, Obras, Servicios, Patrimonio y Vivienda, se acordó:

I.
PRIMERO: Conceder a don Pello Miren Goikoetxea Urdanpilleta, en representación de la mercantil KUTXABANK-BBK, S.A., la licencia de obras de reforma integral solicitada, para continuar la misma actividad bancaria en el local sito en la calle Andrés Larrazabal, nº 11 de Las Arenas. Todo ello de acuerdo con el proyecto presentado, firmado por los Arquitectos D. Gorka Apraiz Marañon, D. Iñigo Barberena González y D. Gilles Marchal en fecha 07.11.2017, debiendo de ajustarse enteramente a lo solicitado en su escrito y a las condiciones que se indican a continuación:

- Cuando en la ejecución de la obra intervenga más de una empresa, o una empresa y trabajadores autónomos o diversos trabajadores autónomos, el promotor, antes del inicio de los trabajos o tan pronto se constate dicha circunstancia, designará un coordinador en materia de seguridad y salud durante la ejecución de la obra.

- Durante el transcurso de las obras deberán adoptar las medidas de seguridad vigentes, en evitación de daños a terceros.

- Teniendo en cuenta lo establecido en el Art. 215 de la Ley 2/ 2006, de 30 de Junio del Gobierno Vasco, sobre Suelo y Urbanismo, se establecen los siguientes plazos:

a) Hilabeteko epea dago obrak hasteko, obra lizentzia jasotzen denetik zenbatzen hasita.
b) Lanak egiteko 3 hilabeteko epea ezartzen da.
c) Gehienez ere, obren egikaritzea hilabetez egon ahal izango da geldirik sustatzaileri egotz dakizkiokeen arrazoiengatik.

BIGARRENA: Egokitzapen lanak amaituta, eta lokala berriz ireki eta jarduera martxan jarri aurretik, sustatzaileak edo ordezkariak sinatutako "aurretiazko jakinarazpena" aurkeztu beharko du, "erantzukizunpeko aitorpenarekin", erantsitako inprimakien arabera, honako dokumentazio honekin batera:

- Obrako ziurtagiria eta azken likidazioa, behin betiko planoekin (beharrezkoak badira), teknikari eskudun batek sinatuta.

HIRUGARRENA: Berariaz agerraraztea baimenak eta lizentziak jabetza-eskubiderik barik eta hirugarrenei kalterik egin gabe emango direla. (Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko 2/2006 Legearen 211.2. artikulua).

II. Erabaki hau nahiz haren aurka jarri daitezkeen errekurtsoak eskatzaileari helaraztea, ondorio egokiak izan ditzan.

III. Ekonomia Arloak lizentzia honi dagozkion eskubideak igorriko ditu. Obren egikaritze materialaren aurrekontua 140.802,31 euro da. Jarduera horretarako lokalean eraikitako azalera 182,28 m²-koa da, gutxi gorabehera.

a) El plazo de inicio de las obras será de 1 mes, contado a partir de la recepción de la licencia de obras.
b) Se establece un plazo para la ejecución de los trabajos de 3meses.
c) El periodo máximo que podrá estar interrumpida la ejecución de las obras por causas imputables a su promotor será de 1 mes.

SEGUNDO: Una vez terminadas las obras de acondicionamiento y previamente a la reapertura del local y puesta en funcionamiento de la actividad, deberá presentar "Comunicación Previa" con una "Declaración de Responsabilidad" firmadas por el promotor o representante, según impresos adjuntos, junto con la siguiente documentación:

- Certificado y Liquidación final de obra, con los Planos definitivos (si fueran necesarios), firmados por Técnico competente.

TERCERO: Hacer constar expresamente que las autorizaciones y licencias se entenderán otorgadas salvo del derecho de propiedad y sin perjuicio de terceros. (art 211.2 Ley 2/2006 de Suelo y Urbanismo)

II. Dar traslado del presente Acuerdo así como de los recursos que proceden contra el mismo al solicitante, a los efectos oportunos.

III. Por el Área Económica se girarán los derechos correspondientes a la presente licencia. El presupuesto de ejecución material de las obras asciende a la cantidad de 140.802,31 €. La superficie construída del local que ocupa la actividad es de aproximadamente

182,28 m².

541.- OBRA-LIZENTZIA EMATEKO PROPOSAMENA, SANTA ANA KALEKO 4. ZENBAKIAN DAGOEN POSTA BULEGOA ERABERRITU ETA HOBETZEKO.

Hirigintza, Obra, Zerbitzu, Ondare eta Etxebizitza Arloko zinegotzi-arduradunak proposatuta, honako hau erabaki da:

I.
LEHENENGOA: Edelmiro Castro Ambroa jaunari, SOCIEDAD ESTATAL DE CORREOS Y TELEGRAFOS, S.A.S.M.E. enpresaren ordezkari, eskatu duen obra lizentzia emango zaio, Areetako Santa Ana kaleko 4.eko merkataritza eta banaketa bulegoa berriztatu eta hobetzeko. Hori guztia, aurkeztutako oinarrizko eta egikaritzeko proiektuarekin bat etorriz, arkitektoa den Juan C. Alonso Varona jaunak sinatua eta EHAEOak 2017-10-16an ikus-onetsia. Idazkian eskatutakoa guztiz bete behar du, baita ondoko baldintza hauek ere:

- Baldin eta enpresa batek baino gehiagok hartzen badute parte obren burutzapenean, edo enpresa eta langile autonomoek edo hainbat langile autonomok, lanei ekin baino lehen edo inguruabar horren berri izan eta berehala, segurtasunaren eta osasunaren arloko koordinatzaile bat izendatuko du sustatzaileak obrak iraun bitartean.
- Obrek iraun bitartean, indarreko segurtasun neurriak hartu beharko dituzte, hirugarrenei kalterik ez eragiteko.

541.- CONCESIÓN DE LICENCIA DE OBRAS PARA LA REFORMA Y MEJORA DE LA OFICINA DE CORREOS SITA EN LA C/SANTA ANA, Nº 4.

A propuesta del concejal responsable del Área de Urbanismo, Obras, Servicios, Patrimonio y Vivienda, se acordó:

I.
PRIMERO: Conceder a D. Edelmiro Castro Ambroa, en representación de la mercantil SOCIEDAD ESTATAL DE CORREOS Y TELEGRAFOS, S.A.S.M.E. la licencia de obras solicitada para la reforma y mejora de la Oficina Comercial y de Reparto sita en la calle Santa Ana, nº 4, de Las Arenas. Todo ello de acuerdo con el proyecto básico y de ejecución presentado, firmado por el Arquitecto D. Juan C. Alonso Varona y visado por el COAVN en fecha 16.10.2017, debiendo de ajustarse enteramente a lo solicitado en su escrito y a las condiciones que se indican a continuación:

- Cuando en la ejecución de la obra intervenga más de una empresa, o una empresa y trabajadores autónomos o diversos trabajadores autónomos, el promotor, antes del inicio de los trabajos o tan pronto se constate dicha circunstancia, designará un coordinador en materia de seguridad y salud durante la ejecución de la obra.

- Durante el transcurso de las obras deberán adoptar las medidas de seguridad vigentes, en evitación de daños a terceros.

- Eusko Jaurlaritzaren Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 215. artikuluan ezarritakoa kontuan hartuta, honako epe hauek ezarriko dira:

d) Hilabeteko epea dago obrak hasteko, obra lizentzia jasotzen denetik zenbatzen hasita.
e) Lanak egikaritzeko epea 5 hilabetekoa izango da.
f) Gehienez ere, obren egikaritzea hilabetez egon ahal izango da geldirik sustatzaileri egotz dakizkiokeen arrazoiengatik.

BIGARRENA: Egokitzapen lanak amaituta, eta lokala berriz ireki eta jarduera martxan jarri aurretik, sustatzaileak edo ordezkariak sinatutako "aurretiazko jakinarazpena" aurkeztu beharko du, "erantzukizunpeko aitorpenarekin", honako dokumentazio honekin batera:

- Obrako ziurtagiria eta azken likidazioa, behin betiko planoekin (beharrezkoak badira), teknikari eskudun batek sinatuta eta dagokion elkargo profesionalak ikus-onetsita.

HIRUGARRENA: Berariaz agerraraztea baimenak eta lizentziak jabetza-eskubiderik barik eta hirugarrenei kalterik egin gabe emango direla. (Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko 2/2006 Legearen 211.2. artikulua).

II. Erabaki hau nahiz haren aurka jarri daitezkeen errekurtsoak eskatzaileari helaraztea, ondorio egokiak izan ditzan.

III. Ekonomia Arloak lizentzia honi dagozkion eskubideak igorriko ditu.

- Teniendo en cuenta lo establecido en el Art. 215 de la Ley 2/ 2006, de 30 de Junio del Gobierno Vasco, sobre Suelo y Urbanismo, se establecen los siguientes plazos:

d) El plazo de inicio de las obras será de 1 mes, contado a partir de la recepción de la licencia de obras.
e) Se establece un plazo para la ejecución de los trabajos de 5 meses.
f) El periodo máximo que podrá estar interrumpida la ejecución de las obras por causas imputables a su promotor será de 1 mes.

SEGUNDO: Una vez terminadas las obras de acondicionamiento y previamente a la reapertura del local y puesta en funcionamiento de la actividad, deberá presentar "Comunicación Previa" con una "Declaración de Responsabilidad" firmadas por el promotor o representante, junto con la siguiente documentación:

- Certificado y Liquidación final de obra, con los Planos definitivos (si fueran necesarios), firmados por Técnico competente y visados por el Colegio Profesional correspondiente.

TERCERO: Hacer constar expresamente que las autorizaciones y licencias se entenderán otorgadas salvo del derecho de propiedad y sin perjuicio de terceros. (art 211.2 Ley 2/2006 de Suelo y Urbanismo)

II. Dar traslado del presente Acuerdo así como de los recursos que proceden contra el mismo al solicitante, a los efectos oportunos.

III. Por el Área Económica se girarán los derechos correspondientes a la presente

Obren egikaritze materialaren aurrekontua 246.004,03 euro da. Jarduera horretarako lokalean eraikitako azalera 403,70 m²-koa da, gutxi gorabehera.

licencia. El presupuesto de ejecución material de las obras asciende a la cantidad de 246.004,03 €. La superficie construída del local que ocupa la actividad es de aproximadamente 403,70 m².

542.- OBRA-LIZENTZIA EMATEA, EDUARDO COSTE KALEKO 14. ZENBAKIAN DAGOEN BULEGOEN ERAIKINA BIRGAITU ETA HAREN ERABILERA OROKORRA ALDATZEKO, ZEHAZKI 20 ETXEBIZITZA, TRASTELEKUAK ETA MERKATARITZA-LOKALAK EGITEKO.

542.- CONCESIÓN DE LICENCIA DE OBRAS DIRIGIDAS A LA REHABILITACIÓN Y CAMBIO DE USO GLOBAL DEL EDIFICIO DE OFICINAS SITO EN LA C/ EDUARDO COSTE Nº14, PARA SU CONVERSIÓN EN 20 VIVIENDAS, TRASTEROS Y LOCALES COMERCIALES.

Hirigintza, Obra, Zerbitzu, Ondare eta Etxebizitza Arloko zinegotzi-arduradunak proposatuta, honako hau erabaki da:

A propuesta del concejal responsable del Área de Urbanismo, Obras, Servicios, Patrimonio y Vivienda, se acordó:

LEHENENGOA.-
I.- CARMEN GALDOS IZTUETA andreari, EL MUELLE EC, S.L.ren ordezkaritzan, obra lizentzia emango zaio, Areetako Eduardo Coste kaleko 14.ean dagoen bulego-eraikina birgaitzeko eta haren erabilera globala aldatzeko, 20 etxebizitza, trastelekuak eta lokal komertzialak jartzeko asmoz. Hori guztia, aurkeztutako proiektuarekin bat etorriz, aldatutako oinarrizko proiektua, Patricia Galdós Iztueta eta Carmen Galdós Iztueta arkitektoek idatzia, (sarrera erregistro orokorrean 24.362 zenbakiduna), segurtasun eta osasun azterlana, Raquel García Sedano arkitekto teknikoak idatzia, eta aurketzu den gainerako dokumentazio osagarria. Idazkian eskatutakoa zehatz bete behar da, baita txosten teknikoetan adierazitako baldintzak ere, hemen adierazten direnak:

PRIMERO.-
I.- Conceder a DÑA. CARMEN GALDOS IZTUETA en representación de EL MUELLE EC, S.L., licencia de obras dirigidas a la rehabilitación y para el cambio de uso global del edificio de oficinas sito en la c/ Eduardo Coste nº14, en Las Arenas, para su conversión en 20 viviendas, trasteros y locales comerciales. Todo ello de acuerdo con el proyecto presentado, proyecto básico modificado redactado por las arquitectos Dña. Patricia Galdós Iztueta y Dña. Carmen Galdós Iztueta, (RGE 24.362) Estudio de Seguridad y Salud redactado por la arquitecto técnico Dña. Raquel García Sedano y demás documentación complementaria presentada, debiendo de ajustarse enteramente a lo solicitado en su escrito y a las ocndiciones indicadas en los informes técnicos emitidos, que a continuación se señalan:

- Obrak hasi aurretik eta BI (2) HILABETEKO epean, erabaki hau jakinarazten denetik, ondokoak aurkeztu beharko dira:

a) Arkitektoak sinatu eta ikus-onetsitako egikaritze-proiektua. Egikaritze proiektua garatzean, alderdi hauek izango dira kontuan:

- Egikaritze proiektuan instalazioak justifikatutakoan, eta atikoko solairuko gelak beharrezkoak ez balira, kendu egingo dira. Hautatzen den konponbidean lehentasuna emango zaio beharrezkoak diren instalazioak estali gabe jartzeari, ez badakarte eraikitako bolumena handitzea.
- CTE-DB-SUAn eta 68/2000 Dekretuan ezarritako kabinako dimentsioak bete ahal izateko ezintasunaren justifikazioa zabalduko da, hala ondorioztatzen bada, KONE elevadores S.A.k 2017ko irailaren 12an aurkeztutako ziurtagiria ez baita nahikotzat jotzen araudi horiek ez betetzeko. Bestela, egikaritze proiektuak kabinaren neurriak Irisgarritasunari buruzko 68/2000 Dekretuan exijitutako gutxieneko neurrietara egokituko ditu (1,10 x 1,40 m). Modu berean, eraikinaren barruan igarotze ate guztiak egokituko dira, etxebizitzen sarbidea gutxieneko zabalerara iritsi arte, hau da, 0,90 metrora, 68/2000 Dekretuaren 4.1.1., 5.2.2. eta 10.2.1 artikuluak betez.

b) Kalitate-kontrolerako programa
c) Segurtasun eta Osasun Azterlana.
d) Hondakinen kudeaketari buruzko azterketa
e) Telekomunikazioetako azpiegitura erkideen proiektua.

- Previamente al inicio de las obras y en el plazo de DOS (2) MESES desde la comunicación del presente acuerdo deberán de presentar.

a) Proyecto de Ejecución firmado por Arquitecto y visado . En el desarrollo del Proyecto de Ejecución se tendrán en cuenta los siguientes aspectos:

- Una vez justificadas las instalaciones en el proyecto de ejecución y sino fueran necesarios los cuartos de la planta ático, se eliminarán los mismos, priorizando en la solución adoptada las instalaciones necesarias al aire libre y sin cubierta que no supongan un incremento del volumen edificado.
- Se ampliará la justificación de la imposibilidad, si así resulta, para poder cumplir con las dimensiones de cabina establecidas tanto en el CTE-DB-SUA como en el decreto 68/2000, ya que el certificado presentado por KONE elevadores S.A. de fecha 12 de septiembre de 2017 no se considera suficiente para el no cumplimiento de dichas normativas. En caso contrario, el proyecto de ejecución adaptará las medidas de la cabina hasta las medidas mínimas exigidas por el decreto 68/2000 de accesibilidad (1,10 x1,40m). Así mismo, se adaptarán todas las puertas de paso en el interior del edificio hasta llegar al acceso a las viviendas al ancho necesario mínimo de 0,90m en cumplimiento del art. 4.1.1., 5.2.2. y 10.2.1 del decreto 68/2000.

b) Programa de Control de Calidad.
c) Estudio de Seguridad y Salud.
d)Estudio de Gestión de Residuos
e) Proyecto de Infraestructuras Comunes de Telecomunicación.
f) Proyecto o anexo de urbanización

f) Proiektua edo urbanizazio eranskina. Bertan jaso behar dira fatxaden aurrean, lur-zatiaren itxituretan, eta espazio publikoetan edo obren ondoren publikoak izango diren espazioetan egin beharreko urbanizazio obrak eta instalazioak, baldin eta Ur, Saneamendu, Bide, Argiztapen Publiko eta Lorezaintza zerbitzuetan eragina badute. Hori guztia, HAPOan definitutakoarekin bat etorriz eta hurrengo ataletan jasotakoarekin bat etorriz. Ezinbestekoa izango da adierazitakoaren arabera aurkeztea eta lanak hasi aurretik onestea; modu berean, 2017-07-28ko txosten teknikoan sartutako irizpideen arabera gauzatu beharko da (erabaki honi erantsi zaio).

donde queden recogidas y definidas las obras de urbanización e instalaciones a ejecutar frente a las fachadas, los cierres de la parcela y en los espacios públicos o que vayan a pasar a serlo tras las obras y que afecten a los servicios de Agua, Saneamiento, Vialidad, Alumbrado Publico y Jardinería en su caso, todo ello conforme a lo definido en el PGOU y a lo recogido en los apartados siguientes, siendo imprescindible su presentación según lo indicado y su aprobación previo inicio a los trabajos, y su ejecución acorde con los criterios incluidos en el informe técnico de fecha 28.07.17, que se adjunta al presente acuerdo

- ZUINKETA: Obrak ezin dira hasi harik eta udaleko arkitektoak edo haren ordezkariak tokian bertan adierazi arte zein lerrokadura eta sestrari jarraitu behar zaien, obren zuzendaria bertan dela. Obra zuzendariak dei egiten dionetik HIRU EGUNEN buruan egin behar du lan hori. Urbanizazio obren zuinketa Azpiegitura eta Zerbitzuen Arloko udal teknikariek ere onetsi beharko dute. Aldez aurretik dokumentazio grafiko zehatza bidali beharko dute, instalazioen egungo egoera zehazteko.

- REPLANTEO : No podrán comenzar las obras sin que el Arquitecto Municipal o su Delegado, señalen sobre el terreno, en presencia del Director Facultativo de las obras, las alineaciones y rasantes que deberán seguirse, a lo que procederá en el término de TRES DIAS, desde que fuera avisado por el Director de las obras. El replanteo de las obras de urbanización deberá de ser tambien aprobado por los técnicos municipales del Área de infraestructura y Servicios, remitiendo previamente la documentación gráfica precisa para determinar el estado y situación actual de las instalaciones

- OBRA LEKUA IXTEA: Obrak hasi aurretik, orubea itxi beharko du, segurtasun-azterlanean zehaztutakoari jarraikiz.

- CIERRE DE LA OBRA: Antes de comenzar las obras procederá al cierre del solar de acuerdo con lo especificado en el Estudio de Seguridad.

- GARABIAK INSTALATZEA:

1.- Tokiko Administrazioaren Zuzendaritza Orokorrak 1975eko uztailaren 29an emandako zirkularra betez, obretan erabiliko diren garabiak

- INSTALACION DE GRUAS:

1.- En cumplimiento de la circular de la Dirección General de Administración Local de 29 de Julio de 1.975, previamente a la instalación

ezarri aurretik eskabidea aurkeztu beharko dute, honako agiri hauek erantsita:

a) Garabiaren kokapen-planoa, garabi-besoaren ibilaldeak adierazita, eta proiektua idatzi duen arkitektoak eta obraren zuzendariak sinatuta.
b) Aseguru-poliza, garabiak funtzionatzeak eta obran egoteak eragin lezakeen edozein istripu estaltzeko.
c) Enpresa instalatzailearen ziurtagiria, non garabia ondo muntatuta dagoela eta ondo funtzionatzen duela egiaztatzen den.

2.- Gurditik zintzilik dagoen garabiaren gakoak ezin du obrako orubearen azalera baino handiago izan. Garabi-besoak obrako hesiek mugatutako espazioa gaindituz gero, lizentzian agerrarazi beharko da, kasuko prebentzioak zehaztuta. Era berean, arreta handia jarri beharko da elektrizitate-lineak ukitzea gertatu daitekeen kasuetan.

3.- Garabiak garraiatzen dituen elementuak obraren teknikariaren iritziz segurtasuna bermatzen duen moduan jarriko dira.

4.- Ekainaren 27ko 836/2003 Errege Dekretuak garabien inguruan ezarritakoa zehatz-mehatz beteko da. Izan ere, dekretu horren bidez onartu zen jasogailu eta mantentze-gailuen araudiaren “MIE-AEM-2” jarraibide tekniko osagarri berria, obretako eta bestelako aplikazioetarako dorre-garabiei buruzkoa.

- BESTELAKO BALDINTZAK:
Berariaz gogorarazten da eraikitzean derrigorrezkoa dela aurkeztutako

de las grúas que se vayan a emplear en el transcurso de las obras deberán presentar una solicitud para la instalación de las mismas que deberán constar de los siguientes documentos:
a) Plano de ubicación de la grúa, con las áreas de barrido de la pluma, firmado por el Arquitecto autor del proyecto y director de las obras.
b) Póliza de seguro con cobertura total de cualquier género de accidentes que pueda producir el funcionamiento de la grúa y su estancia en obra.
c) Certificación de la casa instaladora, acreditativa del perfecto estado de montaje y funcionamiento de la grúa.

2.- El carro del que cuelga el gancho de la grúa no deberá rebasar el área del solar de la obra. si el área de funcionamiento del brazo rebasase el espacio acotado por la valla de las obras, deberá hacerse constar en la licencia, con las prevenciones del caso, habiéndose de tener especial cuidado con los posibles contactos con líneas de conducción de electricidad.

3.- Los elementos que transporte la grúa serán colocados en forma que presenten la necesaria garantía de seguridad a juicio del facultativo de la obra.

4.- Se cumplirá exactamente lo dispuesto sobre grúas en Real Decreto 836/2003, de 27 de junio, por el que se aprueba una nueva Instrucción técnica complementaria "MIE-AEM-2" del Reglamento de aparatos de elevación y manutención, referente a grúas torre para obras u otras aplicaciones.

- OTRAS CONDICIONES:
Se recuerda especialmente la obligación de ejecutar la construcción ajustándose

planoak, udalak onetsitakoak, zehatz betetzea. Ondorio horietarako, Udaleko Zerbitzu Teknikoek noizean behin berrikuspenak egingo dituzte, obrek dirauten bitartean.

enteramente a los planos presentados y aprobados por el Ayuntamiento. A este efecto se realizarán por los Servicios Técnicos Municipales revisiones periódicas en el transcurso de las obras.

Edozein aldaketa obrak egin aurretik eskatu beharko da, eta lanak ezingo dira hasi udalaren baimenik gabe.

Todo tipo de modificación se solicitará previamente a la ejecución de las obras, no pudiéndose comenzar éstas sin el correspondiente permiso municipal.

- Eskubideak ordaintzearekin batera, eta obrak hasi aurretik, 43.850,31 euro jarri beharko dira Udal Gordailuzaintzaren zainpean edo, bestela, banku-abala egin zenbateko horretan, ezarritako baldintzak zorrotz beteko direla bermatzeko.

- Simultáneamente al pago de los derechos, y antes de iniciarse las obras deberá consignar en la Depositaría Municipal, o prestar aval bancario por importe de 43.850,31 €. que afectará en garantía para responder del estricto cumplimiento de las condiciones que se le imponen.

- Bestalde, eraikuntza- eta eraispen-hondakinen kudeaketa eta produkzioa arautzen dituen 112/2012 Dekretuaren 5. artikulua betez, 7.053,12 euroko fidantza ordaindu beharko da, eraikuntza- eta eraispen-hondakinak modu egokian kudeatuko direla bermatze aldera.

- Así mismo, en cumplimiento del art. 5 del decreto112/2012, por el que se regula la producción y gestión de los residuos de construcción y demolición, deberá constituirse fianza por importe de 7.053,12 € para garantizar la adecuada gestión de los residuos de construcción y demolición.

- AZPIEGITURA ETA ZERBITZU SAILAK JARRITAKO BESTE BALDINTZA BATZUK (2017-07-28ko TXOSTENA)
Gogoeta orokor bat: udal-eskumeneko sareetan, eskatzaileak ez du baimenik izango udal-instalazioak maniobratzeko Udaleko Zerbitzu Teknikoen adostasuna eta presentzia edota baimena ez badauzka.

- OTRAS CONDICIONES INDICADAS POR EL DEPARTAMENTO DE INFRAESTRUCTURA Y SERVICIOS (INFORME DE FECHA 28.07.17)
Como consideración general, el peticionario no está autorizado a la maniobra de instalaciones municipales sin el acuerdo y presencia y/o autorización de los Servicios Técnicos municipales en las redes de competencia municipal.

Arestian azaldutakoa betetzen ez bada, Azpiegitura eta Zerbitzu Sailak eskatutako lizentzia bertan behera utziko du, ondorio egokietarako.

El incumplimiento de lo anteriormente señalado vendrá a anular la licencia solicitada por parte del departamento de Infraestructura y Servicios, a los efectos oportunos.

URA ETA SANEAMENDUA
Plano bat aurkeztu beharko da, lurzatiko uraren hornidura eta saneamendua nola egingo diren azaltzen.

Eraikinak, une honetan, ponpaketa komunitario unitario bat dauka erkidegoko gainerako eraikinekin. Saneamendua eta euri-urak bereizteko aukera aztertuko da, Eduardo Coste kaleko udal sareari hargune bereizia eginez.

Hornidurari dagokionez, ur-hargune komunitario bat dago, mantendu egin behar dena.

BIDEAK
Obrak hasi baino lehen, plano bat aurkeztu beharko da, zolatu beharreko azalera definitzen duena. Hala eta guztiz ere, Maximo Agirre kalearen fatxadaren aurrealdean egingo den espaloian (Eduardo Coste eta Tomas Olabarri kaleetako espaloiak, galtzadak eta bidegorria egoera onean daude) eta zerbitzuak egitean afektatzen diren bide publikoko zonetan, egin beharreko zoruak baldintza hauek beteko ditu:

1.- Zolatu beharreko azaleran, zangak egitean ukituta geratu den zona osoa sartu beharko da, ezaugarri hauek kontuan hartuta:

ZANGA GALTZADAN
Galtzadan zangen goiko errematea 5 cm-koa izango da, berotako aglomeratu asfaltikokoa, AC11 surf 50/70 D motakoa idorki ofitikoarekin, eta 25 cm hormigoi HNE-20/B/20 motakoa, zagor artifizialezko betelanaren gainean. Galtzadako bidezorua (goiko hormigoia zein aglomeratua) birjarri

AGUA Y SANEAMIENTO
Se deberá presentar un plano con las soluciones para el saneamiento y el abastecimiento de agua de la parcela.

En la actualidad el edificio dispone de un bombeo comunitario unitario con el resto de edificios de la comunidad; se estudiará la posibilidad de separar el saneamiento de las aguas pluviales, acometiendo separativamente a la red municipal de la calle Eduardo Coste.

En cuanto al abastecimiento se dispone de una acometida de agua comunitaria que deberá mantenerse.

VIALIDAD
Antes del inicio de las obras deberá presentarse un plano en el que se defina el ámbito de la superficie a pavimentar, no obstante tanto en la acera a ejecutar en el frente de fachada de la C/ Maximo Aguirre (las aceras, calzadas y bidegorri de las calles Eduardo Coste y Muelle Tomás Olabarri están en condiciones correctas) como en las zonas de la vía pública afectadas por la ejecución de los diferentes servicios, el pavimento a ejecutar se ajustará a las siguientes indicaciones:

1.-La superficie a pavimentar deberá incluir a toda la zona afectada por la ejecución de las zanjas de acuerdo con las siguientes características:

ZANJA EN CALZADA
El remate superior de las zanjas en calzada será, de 5 cm. de aglomerado asfáltico en caliente tipo AC 11 surf 50/70 D con árido ofítico, y 25 cms de hormigón HNE-20/B/20, sobre relleno de zahorra artificial. El firme de la calzada (tanto el hormigón superior como el aglomerado) se repondrá en

egingo da, zangaren zabalera baino gutxienez 40 cm zabalago izateko moduan (20 cm alde bakoitzean). Galtzadako gurutzeen kasuan, arrodadurako zorua birjartzerakoan, dagoen zoruarekiko mozketak perpendikularrak izango dira zintarriarekin. Jarduketa kaleen arteko gurutzean gertatzen bada, aglomeratua gurutzearen azalera osoan birjarriko da. Bideraketa aparkalekuan edo zirkulazio-erreian badoa, arrodadurako zoruaren birjarpena beraien zabalera osoan egingo da, mozketak zintarriarekin perpendikularrak izateko moduan. Mozketa guztiak ebakitzaile mekanikoz egingo dira, eta zolatu ondoren zigilatu egingo dira. Errodadura-geruza oinarrizko hormigoia isuri ondoko 10 egunetan birjarriko da; ondoren, ukitutako seinaleak birjarriko dira, osagai bikoitzeko pinturarekin.

una anchura al menos 40 cms mayor (20 cms a cada lado) que la anchura de la zanja. En el caso de cruces de calzada, la reposición del pavimento de rodadura se ejecutará de forma que los cortes con el pavimento existente serán perpendiculares al bordillo. En el caso de realizar la actuación en una zona de intersección de calles, el aglomerado se repondrá en la superficie total del cruce. En el caso de discurrir la canalización por aparcamiento o carril de circulación la reposición del pavimento de rodadura se realizará a toda la anchura de los mismos y de modo que los cortes sean perpendiculares con el bordillo. Todos los recortes serán realizados con cortadora mecánica, procediendo a su correspondiente sellado una vez pavimentado. La reposición de la capa de rodadura se efectuará dentro de los 10 días siguientes al vertido del hormigón de base y seguidamente se repondrá la señalización afectada con pintura de doble componente.

ZANGA ESPALOIAN EDOTA OINEZKOENTZAKO ZONAN

Espaloietako goiko errematea baldosa hidraulikozkoa izango da eta, gutxienez, HNE-20/B/20 hormigoizko 10 cm izango ditu. Espaloiko pasabideetan, hormigoiaren lodiera 20 cm-koa izango da. Oinezkoentzako zonetan, akabera ez bada baldosazkoa, dagoen akaberaren berdina jarriko da. Lanak hasi aurretik eduki behar dira akabera berria egiteko materialak. Gainera, bidezoruen sortaren birjarpena gutxienez 20 cm handiagoa izango da egin beharreko zangaren alde bakoitzetik, eta baldosa osorik egongo da, mozketarik gabe; lanak egitean kaltetzen diren guztiak ordezkatu beharko dira. Oinezkoentzako zonen akaberarako materialak orain bertan

ZANJA EN ACERA Y/O ZONA PEATONAL

El remate superior en aceras, será de baldosa hidráulica y, como mínimo, 10 cms de hormigón HNE-20/B/20. En los vados de acera el espesor de hormigón será de 20 cms. En las zonas peatonales, en las que el acabado existente no sea con baldosa, este se realizará con el mismo acabado al existente, disponiendo de los materiales necesarios para dicha reposición previo al inicio de los trabajos. Además la reposición del paquete de firmes será al menos 20 cms mayor por cada lado de la zanja a realizar y a baldosa completa sin cortes, reponiendo todas aquellas que pudieran verse afectadas por la ejecución de los trabajos. El material de acabado de zonas peatonales será de

dagoen materialaren ezaugarri berak izan behar ditu, zona horretan kalte estetikorik ez egiteko eta material horren osotasun estrukturala bermatzeko. Bidea mantentzeko eta garbitzeko ibilgailuen zirkulazioari eusteko modukoa izan behar da.

idénticas características al existente en la zona de cara a evitar posibles daños estéticos, así como asegurar la integridad estructural del mismo material capaz de soportar el tráfico de los vehículos de mantenimiento y limpieza viaria.

2.- Zangak aldatu behar diren zonak gorabehera, espaloi edota galtzadaren tarte osoa egikaritu behar den zonetan bidezoruaren ezaugarri orokorrak hauek izango dira:

2.- Con independencia de las zonas en las que se ha de llevar a cabo la reposición de zanjas, las características generales del paquete de firme a ejecutar en las zonas en las que haya de ejecutarse tramo entero de acera y/o calzada tendrá las siguientes características:

ESPALOIA:
- 10 zentimetroko lodierako oinarri azpia, zabor legarrezkoa.
- 20 cm-ko lodierako oinarria, hormigoizkoa, HNE-20/B/20.
- Granitozko zintarria, 15x25 cm, alakatua.
- Orain dagoen zoruaren ezaugarri berdinetako zorua:

Baldosa hidraulikozko zorua (Bilbao motakoa), 30x30x4 cm-koa.
Oinezkoentzako zonetako ehundura zimurreko baldosa 40x40x4 cm-koa izango da.
Galtzada-harria eta lauza granitikoa edota granitozkoa egun dauden materialen neurri eta ezaugarri berberak izango dituzte.

ACERA:
- Sub- base de 10 cms de espesor de zahorra artificial.
- Base de 10 cms de espesor de hormigón HNE-20/B/20 .
- Bordillo de granito de 15x25 cms , achaflanado.
- Pavimento de características iguales a las existentes :

La baldosa de la acera hidráulica tipo Bilbao de 30x30x4 cms.
La baldosa de textura rugosa de las zonas peatonales será de 40x40x4 cms.
El adoquín y las losas graníticas y/o de granito serán de las medidas y características materiales iguales al existente.

GALTZADA:
- 20 cm-ko lodierako oinarri azpia, zabor legarrezkoa.
- 20 cm-ko lodierako oinarria, hormigoizkoa, HM-20/P/25/I.
- 5 cm-ko lodierako arrodadura-geruza, berotako nahaskin bituminosokoa, AC16 surf 50/70 D.

CALZADA:
- Sub- base de 20 cms de espesor de zahorra artificial.
- Base de 20 cms de espesor de hormigón HM-20/P/25/I.
- Capa de rodadura de mezcla bituminosa en caliente AC 16 surf 50/70 D de 5 cms de espesor.

3.- Arestian azaldutakoaz gain:

3.- Además de lo mencionado

anteriormente:

- Zama-lanetako maniobren ondorioz edota obrek makinak mugitzearen ondorioz narriatzen den zorua birjarri egin beharko da.
- Espaloietan eta oinezkoentzako guneetan dauden kutxatilen estalkiak baldosaz estaltzeko modukoak izan behar dira, eta orain dagoen zoladura-mota berarekin errematatuko dira.
- Galtzadan geratzen diren estalkiak sendotu egingo dira, ibilgailuen trafikoari eutsi ahal izateko, D-400 motarekin.

- Se deberá reponer todo aquel pavimento que sufra deterioros como consecuencia de las maniobras de carga y descarga y/o movimiento de maquinaria originado por las obras.
- Las tapas de arquetas que queden ubicadas en las aceras y zonas peatonales deberán ser embaldosables, rematadas con el mismo tipo de pavimento existente.
- Las tapas que queden ubicadas en calzada, serán reforzadas para soportar el tráfico rodado tipo D-400

4.- Aurkeztutako dokumentazioa plano egokiarekin eta materialen deskribapenarekin osatu beharko da. Bertan, garajean sartzeko zonan egin beharreko obrak jaso eta definituko dira. Hau adieraziko da:

4.- La mencionada documentación deberá completarse con el correspondiente plano y descripción de materiales donde queden recogidas y definidas las obras que se han de llevar a cabo en la zona de acceso de garaje, señalándose que :

- Dauden eraginak gorabehera, dagoen espaloiaren kotak, eta oinezkoen ibilbideari dagokionez, mantendu egingo dira. Espaloiaren aurrerapena aparkatzeko zonan egin beharko da. Koten doikuntza, galtzadatik espaloira, sarbiderako, aurrerapen honetan egingo da.
- Ibilgailuen sarbidea granitozko zintarriarekin egin beharko da, 15 x 25 neurrikoa, alakatua, eta Bilbao motako baldosa hidraulikoarekin, 30x30x4 cm, eta udal teknikariekin egiten den zuinketari jarraituz.

- Con independencia de las afecciones que haya las cotas de la acera existente y en lo que afecta al itinerario peatonal se mantendrán, debiéndose ejecutar el avance de acera correspondiente en la zona de estacionamiento. El ajuste de cotas desde la calzada a la acera, para el acceso se llevara a cabo en este avance.
- El acceso de vehículos deberá ejecutarse con bordillo de granito de 15x25 achaflanado y con baldosa hidráulica tipo Bilbao de 30x30x4 cms , conforme al replanteo que en su día se haga con los técnicos municipales.

ARGIAK
Aurkezten den dokumentazioan behar bezala definituko dira lur-zatiaren itxituretan eta espazio publikoetan edo obren ondoren publikoak izango diren espazioetan egingo diren obrak eta instalazioak, bai argiztapenaren aldetik

ALUMBRADO
La documentación a presentar deberá definir adecuadamente, incluso lumínicamente y en aspectos de eficiencia energética, las obras e instalaciones a ejecutar frente a los cierres de la parcela y en los espacios

bai energia-eraginkortasunaren aldetik. Bermatu egingo da egiten diren instalazioek bete egingo dituztela indarrean dagoen araudiaren (1955/2000 ED, 842/2002 ED, 1890/2008 ED, etab) exijentziak, baita aplikatu behar den udal araudiarenak ere (Getxoko udalerriko argiztapen publikoko instalazioen baldintzen eta xehetasun teknikoen plegua).

públicos o que vayan a pasar a serlo tras las obras, garantizando que las instalaciones a ejecutar satisfagan las exigencias de la normativa vigente (RD 1955/2000, RD 842/2002, RD 1890/2008, etc.), y la municipal aplicable (Pliego de Condiciones y Detalles Técnicos de instalaciones de alumbrado público en el municipio de Getxo).

Instalazioen diseinuak iraun bitartean, kontuan hartuko da kanalizazioak espazio libreetan zehar egin behar direla, zuhaitzen lerrokaduretatik urrun, sustraiek ez ditzaten kaltetu, eta espaloien kasuan, eraikuntzen fatxadetatik edo finken itxituretatik gertu. Argi puntuen kokalekua definitzeko, eraikuntzako edo urbanizazioko beste elementu batzuen existentzia kontuan izango da (zuhaitzak, altzariak, bideak etab), argiaren kalitatea bermatze aldera.

Durante el diseño de las instalaciones se tendrá en cuenta que las canalizaciones deberán discurrir por espacios libres alejados de las alineaciones de árboles para evitar que sean afectadas por las raíces y, en el caso de aceras, próximas al cierre de las fincas o a las fachadas de las edificaciones. La situación de los puntos de luz se definirá considerando la existencia de otros elementos constructivos o de urbanización (arbolado, mobiliario, vialidad...) de modo que se garantice la calidad del alumbrado.

LOREZAINTZA.
Egin behar diren birgaikuntza obrek ez dute eraginik izan behar obren inguruan dauden eta udalarenak diren lerrokatutako zuhaitzetan, berdeguneetan, zuhaitzetan eta zuhaixketan.

JARDINERÍA.
Con relación a las obras de rehabilitación a llevar a cabo la totalidad de las mismas no afectarán al arbolado de alineación, zonas verdes, arbolado y arbustivas de titularidad municipal existente en el entorno de las obras.

HONDAKINAK ETA GARBIKETA
Obrako ibilgailuak bide publikora irtetean, ez da bide publikoa zikinduko eta ez da segurtasun arazorik sortuko zikinkeriagatik. Horregatik, beharrezkoa bada, gurpilak garbitzeko zona bat jarriko da, bide publikora irtetean ibilgailuek ez dezaten errepidea zikindu. Hondakinen zorrotenak edo eraispen-hondakinak pilatzeko zonak, hondakinak

RESIDUOS Y LIMPIEZA.
La salida a la vía pública de los vehículos de obra se ejecutará sin afectar en suciedad a la vía pública, sin generar suciedad ni problemas de seguridad derivado por ésta. Por eso, si es preciso, se instalará una zona de lavado de ruedas para que la salida a la vía pública se efectúe sin generar suciedad en la vía pública. En el caso de existencia de bajantes de escombros o

kudeatzeko puntuak eta abarrekoak baldin badaude, haien kokapenak ez du bide publikoa zikinduko eta ez du eraikuntza-hondakinik pilatuko, behar bezala mugatu gabe.

zonas de acopio de restos de demolición, puntos de Gestión de residuos, etc… su ubicación no generará suciedad en la vía pública ni acopio de restos de construcción sin delimitar debidamente.

Obrek irauten duten bitartean eta behin obrak amaituta, eremua sakonean garbituko da (erraztatzailea, preziozko ur-mahuka, etab.), obrak jasan dituzten gune publikoen, espaloien, bideen, eta garbiketa-ura jasotzen duten hustubideetako harea-ontzien lehengo garbitasun-maila berreskuratzeko. Garbiketa hori egiteko eguna Udaleko Bilketa eta Garbiketa Sailari jakinaraziko zaio, posta elektronikoko helbide honetara idatziz edo telefono honetara deituz:

Bien durante las obras como una vez se hayan terminado las obras se procederá a realizar una limpieza profunda (barredora, mangueo agua a presión...) al objeto de recuperar el grado de limpieza de las zonas públicas afectadas por las obras, aceras, viales, así como los areneros de los sumideros donde se recoja el agua de la limpieza. La fecha de la citada limpieza se comunicará al Departamento de Recogida y Limpieza municipal en la siguiente dirección de correo electrónico ó teléfono:

eazpiegzerbitzadmin@getxo.eus

eazpiegzerbitzadmin@getxo.eus

94.466.01.80

94.466.01.80

Azpiegitura eta Zerbitzu Arloari jakinarazi ondoren, garbiketa-zerbitzuaren adjudikazioduna den enpresarekin egin behar den garbiketa baino astebete lehenago, gutxienez, harremanetan jarri beharko da, enpresa horrekin garbiketa koordinatu eta ikuskatzeko, eta zona publikoetako garbiketaren eraginkortasuna egiaztatzeko. Harremanetarako telefonoa hau da: 94.464.43.80.

Una vez se haya notificado al Área de Infraestructura y Servicios se deberá de contactar al menos, 1 semana antes de la fecha de la limpieza a llevar a cabo con la empresa adjudicataria del servicio de limpieza de cara a coordinar e inspeccionar con ella la citada limpieza y observar la efectividad de la limpieza de las zonas públicas. El teléfono de contacto es el: 94.464.43.80.

BESTE ZERBITZU BATZUK

Ezin da aireko hargunerik egin telekomunikazio- eta energia-zerbitzu anitzetarako; gainera, bide publikoan eta finkaren fatxadaren aurrealdean egon daitezkeen aireko lineak kendu beharko dira, obrak egingo diren tokian. Sustatzaileak burutu beharko ditu jarduera horiek guztiak.

OTROS SERVICIOS

No se permite la realización de acometidas aéreas para los diversos servicios de telecomunicaciones y energía, debiendo además eliminar los tendidos de cables aéreos que pudiera haber en la vía pública y en el frente de fachada de la finca donde se van a realizar las obras, siendo por cuenta del

Zerbitzuen zuinketa, zoru publikoan, eta kaltetutako zoruaren birjarpena bidezaintza sailak obrak egin aurretik ezarritako irizpideekin egingo dira. Beharrezkoa da eraikuntza proiektuan, lanak hasteko nahitaezkoa dena, dauden eta proiektatu diren sareen planoak aurkeztea, onesteko, zonan zabalduta dauden zerbitzuetako bakoitzari lotzeko puntuak agerraraziz (energia eta telekomunikazioak), eta egin behar diren eroapen motaren xehetasunak.

promotor todas las actuaciones que sean necesarias para ello. El replanteo de los servicios en suelo público así como la reposición del pavimento afectado deberá ser conforme a los criterios establecidos por el departamento de vialidad, con anterioridad a la ejecución de las obras, debiendo presentar para su aprobación en el proyecto constructivo, preceptivo para el inicio de los trabajos, los planos de redes existentes y proyectadas con los puntos de enganche a cada servicio desplegado en la zona (energía y telecomunicaciones), así como los detalles tipo de las canalizaciones a realizar.

II. EPEAK ETA LIZENTZIA IRAUNGITZEA

- Kontuan hartuta Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko Eusko Jaurlaritzaren uztailaren 30eko 2/2006 Legeko 215. artikuluan ezarritakoa, honako epe hauek ezarri dira:

- Udalari obra-zuinketaren akta sinatzeko eskatu beharko zaio, hilabeteko epean gehienez ere –obra-lizentzia lortu ostean, egikaritze-proiektua ontzat ematen duen jakinarazpena jaso eta biharamunetik aurrera zenbatzen hasita–.

- Zuinketa akta hori egiten denetik obrak burutzeko epea zenbatzen hasiko da. Epe horrek ezin du 24 hilabete baino luzeago izan.

- Obrak gehienez 3 hilabetean eten ahal izango dira, sustatzaileari bakarrik egotzi ahal zaizkion arrazoiak direla medio.

Epeak igaro eta obrak hasi edo amaitu ez badira, edo sustatzaileari dagozkion arrazoiengatik eten badira luzapenik

II. PLAZOS Y CADUCIDAD DE ESTA LICENCIA

- Teniendo en cuenta lo establecido en el Artº 215 de la Ley 2/2.006, de 30 de Julio del Gobierno Vasco, sobre Suelo y Urbanismo, se establecen los siguientes plazos:

- Se deberá solicitar al Ayuntamiento la firma del Acta de Replanteo de las obras en el plazo de 1 mes como máximo, a contar desde el día siguiente a la notificación del visto bueno al proyecto de ejecución, y una vez haya obtenido la licencia de obras.

- A partir de esta Acta de replanteo empezará a contar el plazo para la ejecución de estas obras, que se estima no podrá ser superior a 24 Meses.

- El periodo máximo en que puede estar interrumpida la ejecución de las obras por causa imputable al promotor será de 3 meses.

Transcurridos los plazos en los que la obra no se hubiese iniciado o no hubiese finalizado, o estuviera

eman barik, udalak lizentzia iraungi dela adieraziko du, administrazio-prozedura burutu eta interesdunari entzunaldia egin ostean, inolako kalte-ordainik jasotzeko eskubiderik barik.

interrumpida por causa imputable al promotor, sin que se haya otorgado una prórroga, el ayuntamiento declarará, previo procedimiento administrativo con audiencia al interesado, la caducidad de la licencia, sin derecho a indemnización alguna.

III. Obrak bukatutakoan lehen erabilerako lizentzia eskatu behar dute. Eskaerarekin batera, obren likidazioa eta azken ziurtagiria aurkeztu behar dituzte, teknikari eskudun batek sinatuta eta elkargo ofizial egokiak onetsita. Eraikinaren argazkiak ere, koloretan, ikuspegi guztietatik eginak, aurkeztu behar dituzte. Gainera, buletin egokia aurkeztu behar du agiri horiekin batera, 401/03 ED-aren 9. artikuluaren arabera, eta Telekomunikazioko Azpiegitura Erkideen Ziurtagiriak (egoki bada), elkargo ofizial egokiak onetsita. Aurreko dokumentazioarekin batera, eraikuntza eta eraispen material eta hondakinak kudeatzeko azken txostena ere aurkeztu beharko du, 112/2012 Dekretuko III. eranskinean eta 6. artikuluan adierazitako edukiarekin eta irismenarekin.

III. Al finalizar las obras deberán de solicitar la licencia de primera utilización, aportando liquidación y certificado final de las obras suscritos por los técnicos competentes y visados por los Colegios Profesionales correspondientes, fotografías a color de la edificación desde todos los puntos de vista. Deberá de acompañar a esta documentación, de acuerdo con el R.D. 401/03, en su Artº 9º, el oportuno Boletín y en su caso certificados referentes a las Infraestructuras Comunes de Telecomunicación, visado por el Colegio Oficial correspondiente. Deberá acompañar también a esta documentación el informe final de la gestión de residuos y materiales de construcción y demolición con el contenido y alcance que se señala en el art. 6 y en el anexo III del decreto112/2012.

Gainera, lehenbiziko okupazioko lizentzia eskaerarekin batera edota urbanizazioaren harrerarekin batera, urbanizazioaren azken egoeraren plano topografiko digitala aurkeztu beharko da, xehatuta utziz haren elementu guztiak, baita ezarri edo aldatu direnak ere, edo udal-jabetzakoak direnak edo izango direnak: hiri-altzariak, lorategiak, zoladura, etab., bai eta lurzoru publikotik doazen edo bertan kokatuta dauden ur, saneamendu, drainatze eta argiztapeneko sareen obra-amaierako planoak ere (titulartasun pribatukoak edo publikokoak), eta haiek plano

Además, junto con la solicitud de licencia de primera ocupación y/o recepción de la urbanización, deberá presentarse un plano topográfico digitalizado del estado final de la urbanización, en el que se detallarán todos los elementos de la misma, incluso los que han sido instalados o modificados y que sean, o vayan a pasar a ser, de titularidad municipal: mobiliario urbano, jardinería, pavimentación… así como los planos fin de obra de las redes de agua, saneamiento, drenaje y alumbrado que discurran por o se ubiquen en suelo público ya sean de titularidad privada o

topografiko hori bera oinarri izango dute. Plano topografikoa Delineatze Zerbitzuak ezarritako baldintzei jarraituz egingo da. Obra-amaierako dokumentazio grafikoa euskarri informatiko alfanumeriko nahiz grafikoan aurkeztu behar da, udalaren SIG-GIS sistemarekin bateragarria dena.

pública, que tendrán como base ese mismo plano topográfico. El plano topográfico se realizará siguiendo las condiciones que desde el Servicio de Delineación sean establecidas. La documentación gráfica fin de obra deberá de presentarse en soporte informático alfanumérico y gráfico compatible con el sistema SIG-GIS municipal.

IV.- Berariaz jasota geratzen da, Euskal Autonomia Erkidegoko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen, Lurzoruari eta Hirigintzari buruzkoa, 211.2. artikuluak ezarritakoa betez, lizentziak jabetza eskubidetik salbu eta hirugarrenei kalterik eragin gabe emango direla.

IV.- Se hace constar de forma expresa que, de conformidad con lo previsto en el Art. 211.2 de la Ley 2/2006, de 30 de Junio, de Suelo y Urbanismo del País Vasco, las licencias se concederán a salvo del derecho de propiedad y sin perjuicio del de tercero.

V. Etxebizitzak eta gainerako lokalak ezingo dira inola erabili, udalak lehen erabilerako lizentzia eman arte. Betebehar hori bete ezean, eraikuntza-lizentziaren titularra izango da erantzule.

V. En ningún caso se podrán utilizar las viviendas y demás locales, sin tener concedido el Ayuntamiento la licencia de primera utilización. Será responsable del incumplimiento de esta obligación el titular de la licencia de construcción.

BIGARRENA.- Interesdunei erabaki hau jakinaraztea, eta bidezkoak diren errekurtsoak adieraztea.

SEGUNDO.- Notificar este acuerdo a los interesados con indicación de los recursos procedentes.

HIRUGARRENA.- Ekonomia Arloak likidazio egokia egingo du, kontuan izanik obra horiei dagokien aurrekontua 877.006,11 eurokoa dela.

TERCERO.- Por el Área Económica será practicada la oportuna liquidación, teniendo en cuenta que el presupuesto presentado correspondiente a dichas obras asciende a la cantidad de 877.006,11 €.

Gai-zerrendaz kanpo, larrialdiko deklarazioa aurrez eginda, beraz, "quorum" zegoela erabakita, apirilaren 18ko 781/86 Legegintzako Errege Dekretuko 51. artikuluan aurreikusi bezala, ondorengo erabakiak sartu dira:

Fuera del Orden del Día, previa declaración de urgencia, y por lo tanto, con el "quorum" prevenido en el artículo 51 del Real Decreto Legislativo 781/86, de 18 de abril, se acordó incluir los siguientes acuerdos:

543.- GETXOKO MERKATARITZA SUSTATZEKO 2017KO GABONETAKO KANPAINA DISEINATU, ZUZENDU ETA EKOIZTEKO ZERBITZUA ADJUDIKATZEA.

Kontratazio, Informazio Sistema eta Kirol Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, honako erabaki proposamen hau onestea erabaki zen:

EGITATEZKO AURREKARIAK

LEHENENGOA.- Getxoko Tokiko Gobernu Batzarraren 354. Erabakiaren bidez, 2017-09-12ko bilkura arruntean, erabaki zen arauzko izapideak hastea baimentzea, GETXOKO MERKATARITZA SUSTATZEKO 2017KO GABONETAKO KANPAINA DISEINATU, ZUZENDU ETA EKOIZTEKO ZERBITZUA adjudikatzeko, 35.997,50 eurotan (HOGEITA HAMABOST MILA BEDERATZIEHUN ETA LAUROGEITA HAMAZAZPI EURO ETA BERROGEITA HAMAR ZENTIMO), % 21eko BEZa barne. Modu berean, prozedura negoziatuaren bidez kontratatzea erabaki zen, publizitaterik gabe.

Kontratua URTEBETEKO (1) epean egikarituko da, sinatzen denetik zenbatzen hasita. Hura BESTE URTEBETEZ luzatu ahalko da, eta guztira ezingo du BI (2) URTE baino gehiago iraun.

Kontratuko prestazioen egikaritze materiala urte bateko irailetik hurrengo urteko urtarrilera egingo da.

Kontratuaren kalkulatutako balioa 59.500 eurokoa da (BERROGEITA

543.- ADJUDICACIÓN DEL SERVICIO DE DISEÑO, DIRECCIÓN Y PRODUCCIÓN DE LA CAMPAÑA DE NAVIDAD 2017 PARA LA PROMOCIÓN COMERCIAL.

A propuesta del concejal responsable del Área de Contratación, Sistemas de Información y Deportes, se decidió aprobar la siguiente propuesta de acuerdo:

ANTECEDENTES DE HECHO

PRIMERO.- Mediante Acuerdo nº 354 de la Junta de Gobierno Local de Getxo, en sesión ordinaria de fecha 12/09/2017, se acordó autorizar el inicio de la tramitación reglamentaria para la adjudicación del SERVICIO DE DISEÑO, DIRECCIÓN Y PRODUCCIÓN DE LA CAMPAÑA DE NAVIDAD 2017 PARA LA PROMOCIÓN COMERCIAL DE GETXO, por importe de 35.997,50€ (TREINTA Y CINCO MIL NOVECIENTOS NOVENTA Y SIETE euros y CINCUENTA céntimos), IVA del 21% incluido, acordándose igualmente proceder a su contratación por Procedimiento Negociado, sin publicidad.

El plazo de ejecución del contrato será de UN (1) AÑO, a contar desde la fecha de la firma del mismo. El contrato será prorrogable por OTRO AÑO MÁS, sin que la duración total del mismo pueda exceder de DOS (2) AÑOS.

La ejecución material de las prestaciones del contrato se realizará entre los meses de septiembre de un año y enero del siguiente.

El valor estimado del contrato asciende a la cuantía de 59.500€ (CINCUENTA

HEMERETZI MILA BOSTEHUN euro).

BIGARRENA.- 2017-09-14an sei enpresari aipatutako espedientea hasiko zela jakinarazi zitzaien eta eskaintzak aurkez zitzaten eskatu, horretarako 15 (HAMABOST) egun balioduneko epea emanez gonbidapena jaso eta hurrengo egunetik kontatzen hasita.

Halaber, kontratatzailearen profilean espediente honi buruzko informazioa jaso da, norgehiagoka-prozedura sustatzeko asmoz.

Epe hori amaitutakoan, 6 (SEI) enpresak proposamena aurkeztu zuten.

HIRUGARRENA.- 2017-10-11n dokumentazio orokorra zuen LEHENENGO GUTUN-AZALA ireki zen jendaurrean. Honako enpresa hauek aurkeztu ziren lizitaziora:

- LA COMPAÑÍA DE COMUNICACIÓN
- EÑUTT COMUNICACIÓN, S.L.
- ROS E INTERACTIVA, S.L.
- MANITU COMUNICACIÓN, S.L. (ABEE)
- AURMAN, S.A.
- BACK STAGE MARKETING, S.L.

Zenbait akats eta omisio zeudela ikusita, 2017-10-13an ROS E INTERACTIVA, S.L. eta MANITU COMUNICACIÓN, S.L. enpresei jakinarazi zitzaien gehienez 3 (HIRU) asteguneko epea zeukatela aipatutako dokumentazioa zuzentzeko edo ongitzeko.

LAUGARRENA.- Behin dokumentazio falta ongituta, 2017-10-18an BIGARREN GUTUN-AZALA, NEGOZIATU BEHARREKO

NUEVE MIL QUINIENTOS euros).

SEGUNDO.- Con fecha 14/09/2017 se comunica a séis empresas la incoación del expediente de referencia, invitándoles a presentar ofertas, concediéndoles para ello un plazo de 15 (QUINCE) días hábiles a contar desde el siguiente al recibo de la invitación.

Asimismo, se incluye la información relativa a este expediente en el Perfil del Contratante, con el fin de fomentar la concurrencia competitiva.

Finalizado dicho plazo 6 (SÉIS) empresas presentan proposición.

TERCERO.- El día 11/10/2017 se realiza, en acto público, la apertura del SOBRE PRIMERO, conteniendo la documentación general. Se presentan a la licitación a las siguientes empresas:

- LA COMPAÑÍA DE COMUNICACIÓN
- EÑUTT COMUNICACIÓN, S.L.
- ROS E INTERACTIVA, S.L.
- MANITU COMUNICACIÓN, S.L. (UTE)
- AURMAN, S.A.
- BACK STAGE MARKETING, S.L.

A la vista de los defectos y omisiones detectados, el 13/10/2017 se comunica a las mercantiles ROS E INTERACTIVA, S.L. y MANITU COMUNICACIÓN, S.L. de que disponen de un plazo no superior a 3 (TRES) días hábiles para que corrijan o subsanen la documentación indicada.

CUARTO.- Una vez subsanada la ausencia de documentación, el 18/10/2017 se procede a la apertura del SOBRE SEGUNDO, que contiene los

ALDERDIEI buruzkoa, hau da, alderdi ekonomikoa, ireki zen. Hauxe izan zen emaitza:

"ASPECTOS SUJETOS A NEGOCIACIÓN", a saber, el aspecto económico, con el siguiente resultado:

ENPRESA **EMPRESA**	**PROPOSAMEN EKONOMIKOA** (Lizitazioaren oinarrizko aurrekontua 29.750 € - BEZik gabe) **PROPOSICIÓN ECONÓMICA (Presupuesto Base de licitación** 29.750 € - IVA no incluido)
1.- LA COMPAÑÍA COMUNICACION	**29.328,00 €**
2.- EÑUTT COMUNICACIÓN S.L.	**27.450,00 €**
3.- ROS E INTERACTIVA S.L.	**25.000,00 €**
4.- MANITU COMUNICACIÓN S.L. eta GORKA NALDA ABEE **U.T.E. MANITU COMUNICACIÓN S.L. Y GORKA NALDA.**	**28.900,00 €**
5.- AURMAN S.A.	**28.200,00 €**
6.- BACK STAGE MARKETING S.L.	**29.750,00 €**

Baldintza administratiboen agiriaren 22. klausularen azken paragrafoan xedatutakoaren arabera eta hasierako eskaintza ekonomikoan lizitazio tasaren % 3 baino gehiagoko beherapenak egon direnez, negoziazio-txanda bakarra egingo da.

De conformidad con lo establecido en el último párrafo de la cláusula 22ª PCA y dado que en la oferta económica inicial se han alcanzado rebajas superiores al 3% del tipo de licitación, se realizará una única ronda de negociación.

BOSGARRENA.- Baldintza ekonomiko administratiboen agiriaren 22. atalean ezarritako negoziazioko izapideari jarraipena emanez, 2017-10-18an lehen aipatutako lizitatzaileei kontraeskaintzak aurkezteko epea irekitzen dela jakinarazi zitzaien.

QUINTO.- Como continuación del trámite de negociación previsto en el apartado 22 del pliego de cláusulas económico-administrativas, el día 18/10/2017 se comunica a los licitadores antedichos la apertura del plazo de presentación de contraofertas.

Emandako epea amaitutakoan inork ez du kontraeskaintzarik aurkeztu.

Finalizado el plazo otorgado, ninguna empresa presenta contraoferta.

SEIGARRENA.- 2017-10-25ean, NEGOZIATU EZIN DIREN ETA AUTOMATIKOKI EBALUATU EZIN

SEXTO.- Con fecha 25/10/2017 se realiza, en acto público, la apertura del sobre TERCERO, relativo a

DIREN IRIZPIDEei buruzko HIRUGARREN gutun-azala ireki zen jendaurrean, eta honako emaitza atera zen:

"CRITERIOS NO SUJETOS A NEGOCIACIÓN Y NO EVALUABLES AUTOMÁTICAMENTE", con el siguiente resultado:

ENPRESA EMPRESA		AURKEZTUTAKO DOKUMENTAZIOA DOCUMENTACION PRESENTADA
1.- LA COMPAÑÍA COMUNICACION		ESKAINTZA TEKNIKOA OFERTA TÉCNICA
2.- EÑUTT COMUNICACIÓN S.L.		ESKAINTZA TEKNIKOA OFERTA TÉCNICA
3.- ROS E INTERACTIVA S.L.		ESKAINTZA TEKNIKOA OFERTA TÉCNICA
4.- MANITU COMUNICACIÓN S.L. eta GORKA NALDA ABEE **U.T.E. MANITU COMUNICACIÓN S.L. Y GORKA NALDA.**		ESKAINTZA TEKNIKOA OFERTA TÉCNICA
5.- AURMAN S.A.		ESKAINTZA TEKNIKOA OFERTA TÉCNICA
6.- BACK STAGE MARKETING S.L.		ESKAINTZA TEKNIKOA OFERTA TÉCNICA

Jarraian, eta lizitazioa eraentzen duten pleguekin bat etorriz, aurkeztutako dokumentazioa foliotan banatu eta zenbakitu da eta aurkeztutako eskaintzak Getxolanera igorri dira, dagokion balorazioa egiteko.

Seguidamente, y de conformidad con los Pliegos que rigen la licitación, se procede a foliar y numerar la documentación presentada y se remiten las ofertas presentadas a Getxolan, para que sea realizada la valoración correspondiente.

ZAZPIGARRENA.- 2017-11-06an Getxolan—Ekonomia Sustapeneko eta Enpleguko Zerbitzuko teknikariak erreferentziazko prozedurara aurkeztutako proposamenen abantaila handi edo txikiagoari buruzko txosten teknikoa egin du, lizitazioa agintzen duen pleguetan jasotako balorazio irizpideak betez, balorazio horretan eskaintza ekonomikoa kontuan hartu gabe; eta honako emaitza hau atera da:

SÉPTIMO.- Con fecha 06/11/2017, la Técnico de Getxolan, Servicios de Promoción Económica y Empleo, emite Informe Técnico, sobre la mayor o menor ventaja de las propuestas presentadas al procedimiento de referencia, de acuerdo con los criterios de valoración recogidos en los Pliegos que rigen la licitación sin tener en cuenta en dicha valoración la oferta económica, con el siguiente resultado:

	GEH. PUNT. PUNT. MÁX.	AURMAN	BACK STAGE	Manitu comunicación eta Gorka Nalda ABEE UTE Manitu	La Compañía de la comunicación	Eñutt	ROS

				comunicación y Gorka Nalda			
Kanpaina diseinatu eta koordinatzea……5 **Diseño y coordinación de la campaña……5**							
		5	5	5	5	5	5
Kanpainaren irudia…………..10 **Imagen de campaña…………..10**							
		10	10	10	10	10	10
Komunikazio-ekintzak…………….. 10 **Acciones de comunicación…………….. 10**							
		8	1	6	6	2	0
Kaleak animatzeko ekintzak…………..12 **Acciones para la animación en calle …………..12**							
		9	10,5	10	9,5	4	2
Bezeroei esker ona ematea…………….12 **Reconocimiento a los/as clientes…………….12**							
		0	0	10	12	10	10
GUZTIRA/TOTAL 49		**32**	**26,5**	**41**	**42,5**	**31**	**27**

ZORTZIGARRENA.- Aurreikusitako epea amaituta, ez da KONTRAESKAINTZARIK aurkeztu, hortaz, hasierako eskaintza ekonomikoak mantentzen direla ulertzen da. Hauexek dira eskaintza ekonomikoak:

OCTAVO.- Finalizado el plazo previsto, no sido presentadas CONTRAOFERTAS por lo que debe estimarse que las ofertas económicas iniciales se mantienen, quedando como sigue:

ENPRESA **EMPRESA**	**PROPOSAMEN EKONOMIKOA** (Lizitazioaren oinarrizko aurrekontua 29.750 € - BEZik gabe) **PROPOSICIÓN ECONÓMICA (Presupuesto Base de licitación** 29.750 € - IVA no incluido)
1.- LA COMPAÑÍA COMUNICACION	**29.328,00 €**
2.- EÑUTT COMUNICACIÓN S.L.	**27.450,00 €**
3.- ROS E INTERACTIVA S.L.	**25.000,00 €**

4.- MANITU COMUNICACIÓN S.L. eta GORKA NALDA ABEE U.T.E. MANITU COMUNICACIÓN S.L. Y GORKA NALDA.	**28.900,00 €**
5.- AURMAN S.A.	**28.200,00 €**
6.- BACK STAGE MARKETING S.L.	**29.750,00 €**

"Ezohiko edo neurriz kanpoko balioak dituzten eskaintzak" izeneko baldintza administratiboen agiriko 4 bis klausulan honako hau jaso da:

4. bis.- Ezohiko edo neurriz kanpoko balioak dituzten eskaintzak.

Eskainitako prezioa aurkeztutako eskaintzen batez bestekoa baino ehuneko 10 (HAMAR) txikiagoa denean, proposamena ezin dela bete iritziko da balio ezohiko edo desproportzionatuak sartu izanaren ondorioz, eta Sektore Publikoko Kontratuen Legearen testu bateginaren 152. artikuluan ezarritako prozedura hasiko da.

Egiaztapen egokiak egin ondoren, egiaztatu da ROS E INTERACTIVA, S.L. enpresaren eskaintza ekonomikoan ezohiko edo neurriz kanpoko balioak daudela, baldintza administratiboen pleguko 4.bis atalean xedatutakoaren arabera.

Aurreko guztia kontuan hartuta, 2017-11-10ean entzunaldi-izapidea eman zitzaion aipatutako enpresari, 10 (HAMAR) egun balioduneko epean eskaintza ekonomikoa eta eskaintzaren baldintzak agirien bidez justifika zitzan.

2017-11-14an, ROS E INTERACTIVA, S.L. enpresak bere eskaintza ekonomikoaren egokitasuna

El apartado 4.bis del Pliego de Condiciones Administrativas denominado "Ofertas con valores anormales o desproporcionados" recoge, expresamente, lo siguiente:

4. bis.- Ofertas con valores anormales o desproporcionados.

Cuando el precio ofertado sea inferior a 10 (DIEZ) unidades porcentuales de la media de las ofertas presentadas se considerará que la proposición no puede ser cumplida como consecuencia de la inclusión de valores anormales o desporporcionados y iniciará el procedimiento establecido en el artículo 152 del TRLCSP.

Una vez realizadas las comprobaciones oportunas, se constata que la oferta económica de la empresa ROS E INTERACTIVA, S.L. incurre en valores anormales o desproporcionados de acuerdo con lo establecido en el apartado 4.bis del Pliego de Condiciones Administrativas.

Teniendo en cuenta lo anterior, el 10/11/2017 se da trámite de audiencia a la citada mercantil, otorgándole un plazo de 10 (DIEZ) días hábiles para justificar documentalmente su oferta económica y las condiciones de la misma.

El 14/11/2017 la empresa ROS E INTERACTIVA, S.L. presenta justificación de la idoneidad de su

justifikatzeko agiria aurkeztu zuen. Agiri hori Getxolani bidali zitzaion, enpresak aurkeztutako justifikazioaren egokitasunari buruzko txosten teknikoa egin zezan.

oferta económica, que es remitida a Getxolan para para que sea emitido informe técnico sobre si la justificación presentada por la empresa es adecuada o no.

2017-11-15ean, Enplegu eta Ekonomia Garapeneko teknikariak txostena igorri zuen. Horren bidez, zera adierazi zuen: enpresak aurkeztutako dokumentazioa aztertu ostean, justifikazioa egokitzat jo dela.

Con fecha 15/11/2017, la Técnico de Empleo y Desarrollo Económico emite informe en el que manifiesta que, una vez analizada la documentación remitida por la empresa, se estima que la justificación realizada por la misma es adecuada.

BEDERATZIGARRENA.- 2017-11-29an, akats bat antzeman zen Getxolan-Ekonomia Sustapeneko eta Enpleguko Zerbitzuko teknikariak 2017-11-06an egindako txosten teknikoan jasotako eskaintza teknikoen puntuazioaren esleipenean; horren berri eman zen akatsa zuzendu zedin.

NOVENO.- Con fecha 29/11/2017, se observó un error en asignación de puntuaciones de las ofertas técnicas recogidas en el Informe Técnico de fecha 06/11/2017, de la Técnico de Getxolan, Servicios de Promoción Económica y Empleo, lo que fue puesto en su conocimiento con el fin de rectificar el mismo.

2017-11-30ean, Getxolan—Ekonomia Sustapeneko eta Enpleguko Zerbitzuko teknikariak negoziatu ezin diren eta automatikoki ebaluatu ezin diren irizpideei buruzko txosten teknikoa igorri zuen beste behin. Txosten horretan puntuazio zuzenak jaso ziren, honako hauek:

Con fecha 30/11/2017, la Técnico de Getxolan, Servicios de Promoción Económica y Empleo remitió nuevamente Informe Técnico en relación con los criterios no sujetos a negociación y no evaluables automáticamente. En dicho informe se recogen las puntuaciones correctas, que son las siguientes:

	GEH. PUNT. PUNT. MÁX.	AURMAN	BACK STAGE	Manitu comunicación eta Gorka Nalda ABEE UTE Manitu comunicación y Gorka Nalda	La Compañía de la comunicación	Eñutt	ROS
Kanpaina diseinatu eta koordinatzea……5 **Diseño y coordinación de la campaña……5**							

	5	5	5	5	5	5
Kanpainaren irudia…………..5 **Imagen de campaña…………..5**						
	5	5	5	5	5	5
Komunikazio-ekintzak…………….. 15 **Acciones de comunicación…………….. 15**						
	12	1,5	9	9	3	0
Kaleak animatzeko ekintzak…………..12 **Acciones para la animación en calle …………..12**						
	9	10,5	10	9,5	4	2
Bezeroei esker ona ematea…………….12 **Reconocimiento a los/as clientes…………….12**						
	0	0	10	12	10	10
GUZTIRA/TOTAL 49	**31**	**22**	**39**	**40,5**	**27**	**22**

Aurrekoa ikusirik, lortutako azken puntuazioak honako hauek dira:

A la vista de lo anterior, las puntuaciones finales que se obtienen son las siguientes:

ENPRESA EMPRESA	ASPECTOS NO SUJETOS A NEGOCIACIÓN	ASPECTOS SUJETOS A NEGOCIACIÓN	TOTAL
LA COMPAÑÍA COMUNICACION	40,50	43,48	**83,98**
EÑUTT COMUNICACIÓN S.L.	27	46,45	**73,45**
ROS E INTERACTIVA S.L.	22	51	**73,00**
MANITU COMUNICACIÓN S.L. eta GORKA NALDA ABEE **U.T.E. MANITU COMUNICACIÓN S.L. Y GORKA NALDA.**	39	44,12	**83,12**
AURMAN S.A.	31	45,21	**76,21**
BACK STAGE	22	42,86	**64,86**

MARKETING S.L.			

HAMARGARRENA.- Aurreko guztia ikusita, enpresari honako errekerimendu hau egin zaio, SPKLTBaren 146.4 eta 151. artikuluetan xedatutakoaren ondorioetarako:

DÉCIMO.- Visto cuanto antecede, se requiere a la empresa a los efectos de lo dispuesto en los artículos 146.4 y 151 TRLCSP, a saber:

a) Beren gaitasun juridikoaren, jarduteko eta kontratatzeko ahalmenaren frogagiria, hau da, baldintza ekonomikoen eta administrazio-baldintzen pleguaren 21.1. idatz-zatian zerrendatutako agiriak.

a) Acreditación documental de su capacidad jurídica y de obrar y su habilitación para contratar, es decir, los documentos relacionados en el apartado 21.1 del Pliego de Cláusulas económico-administrativas.

b) Zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak egunean izatea.

b) Hallarse al corriente del cumplimiento de sus obligaciones tributarias y con la Seguridad Social.

c) Behin betiko bermea eginda izatea, 1.466,40 eurotan (MILA LAUREHUN ETA HIRUROGEITA SEI euro eta BERROGEI zentimo).

c) Haber constituido la garantía definitiva por importe de 1.466,40€ (MIL CUATROCIENTOS SESENTA Y SÉIS euros y CUARENTA céntimos).

Espedientean jasota dago enpresak aurrez aipatutako errekerimendua betetzean aurkeztutako dokumentazioa.

En el expediente consta la correspondiente documentación presentada por la empresa al cumplimentar el requerimiento antedicho.

ZUZENBIDEKO OINARRIAK

FUNDAMENTOS DE DERECHO

I.- Sektore Publikoko Kontratuen Legearen Testu Bategina (SPKLTB), azaroaren 14ko 3/2011 Legegintzako Errege Dekretuak onetsita, irailaren 27ko 14/2013 Legeak emandako bertsioan, ekintzaileak eta haiek nazioartekotzeko laguntza emateari buruzkoa.

I.- Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público (TRLCSP), aprobado por el Real Decreto Legislativo 3/2011, de 14 de noviembre, en su versión dada por la Ley 14/2013, de 27 de septiembre, de apoyo a los emprendedores y su internacionalización.

II.- Administrazio Publikoen Kontratuen Araudi Orokorra, urriaren 12ko 1098/2001 Errege Dekretuak eta maiatzaren 8ko 817/2009 Errege Dekretuak onetsitakoa, Sektore

II.- El Reglamento General de Contratos de las Administraciones Públicas, aprobado por Real Decreto 1098/2001, de 12 de octubre y Real Decreto 817/2009 de 8 de mayo, en lo que no se

Publikoko Kontratuen Legearen Testu Bateginaren aurka egiten ez duen guztian.

opongan al TRLCSP.

III.- Tokiko Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legea; apirilaren 18ko 781/1986 LEDak onartutako testu bat egina eta aplikatu behar den eta horri lotuta dagoen gainerako legeria; Euskadiko tokiko erakundeen apirilaren 7ko 2/2016 Legea, eta aplikatu behar den eta lotura daukan gainerako legeria.

III.- Ley 7/1985 de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local, Texto Refundido aprobado por RDL 781/1986, de 18 de abril y demás legislación conexa que resulte de aplicación; Ley 2/2016, de 7 de abril de Instituciones Locales de Euskadi y demás legislación conexa que resulte de aplicación.

IV.- Udaleko Gobernu Batzarrari dagokio proposatzen den adjudikazioa egitea, kontratazio-espediente honetan kontratazio-organo eskuduna baita.

IV.- Corresponde a la Junta de Gobierno Local la adjudicación que se propone por ser el órgano de contratación competente en el presente el expediente de contratación.

Kontratazioko, Informazio Sistemetako eta Kiroletako Arloko zinegotzi-arduradunak hala eskatuta, Gobernu Batzordeari honako hau igorri zaio kontuan har dezan:

A instancia del Concejal Responsable del Área de Contratación, Sistemas de Información y Deportes, se eleva a la consideración de la Junta de Gobierno Local la siguiente

ERABAKI PROPOSAMENA

PROPUESTA DE ACUERDO

LEHENENGOA.- LA COMPAÑÍA DE COMUNICACIÓN 2017, S.L. enpresari, B95197208 IFK, adjudikatuko zaio GETXOKO MERKATARITZA SUSTATZEKO 2017KO GABONETAKO KANPAINA DISEINATU, ZUZENDU ETA EKOIZTEKO ZERBITZUA, 29.328 eurotan (HOGEITA BEDERATZI MILA HIRUREHUN ETA HOGEITA ZORTZI eurotan), gehi 6.158,88 euro (SEI MILA EHUN ETA BERROGEITA HAMAZORTZI euro eta LAUROGEITA ZORTZI zentimo), BEZaren % 21ari dagozkionak.

PRIMERO.- Adjudicar a la empresa LA COMPAÑÍA DE COMUNICACIÓN, con CIF B95197208, el SERVICIO DE DISEÑO, DIRECCIÓN Y PRODUCCIÓN DE LA CAMPAÑA DE NAVIDAD 2017 PARA LA PROMOCIÓN COMERCIAL DE GETXO, por importe de 29.328€ (VEINTINUEVE MIL TRESCIENTOS VEINTIOCHO euros), más 6.158,88€ (SÉIS MIL CIENTO CINCUENTA Y OCHO euros y OCHENTA Y OCHO céntimos), correspondientes al 21% de IVA.

Kontratua URTEBETEKO (1) epean egikarituko da, sinatzen denetik zenbatzen hasita. Hura BESTE

El plazo de ejecución del contrato será de UN (1) AÑO, a contar desde la fecha de la firma del mismo. El contrato será

URTEBETEZ luzatu ahalko da, eta guztira ezingo du BI (2) URTE baino gehiago iraun.

Kontratuko prestazioen egikaritze materiala urte bateko irailetik hurrengo urteko urtarrilera egingo da.

HIRUGARRENA.- SPKLTBko 156.1. artikuluan adierazitakoaren arabera, adjudikaziodunak Kontratazio Zerbitzuaren bulegoan (helbidea: Foru kalea 8) agertu beharko du kontratua administrazio dokumentu gisa gauzatzeko, hamabost laneguneko gehieneko epean, erabaki honen jakinarazpena jasotzen denetik aurrera zenbatu beharrekoa.

LAUGARRENA.- Ebazpen hau prozedura honetan parte hartu duten enpresa lizitatzaile guztiei jakinaraziko zaie, eta Gazteria teknikariak AUTOMATIKOKI EBALUATU EZIN DIREN IRIZPIDEEI buruz 2017-11-06an egin zuen txosten teknikoaren kopia bat bidaliko zaie.

Gai gehiagorik ez dagoenez, Lehendakariak bilkura egun bereko goizeko bederatziak eta hogei minutu direnean eman du bukatutzat. Bertan gertatutakoa, nik, idazkari nagusiak, jaso eta egiaztatu dut akta honetan eta alkate jaunak eta biok sinatu dugu. Eta nik, Idazkariak, fede ematen dut.

prorrogable por OTRO AÑO MÁS, sin que la duración total del mismo pueda exceder de DOS (2) AÑOS.

La ejecución material de las prestaciones del contrato se realizará entre los meses de septiembre de un año y enero del siguiente.

TERCERO.- El adjudicatario, de conformidad con lo indicado en el artículo 156.1 del TRLCSP, deberá comparecer en las oficinas del Servicio de Contratación, sitas en la calle Fueros nº 8, para formalizar el contrato en documento administrativo, en un plazo máximo de quince días hábiles desde la recepción de la notificación del presente acuerdo.

CUARTO.- Notificar la presente resolución a las empresas licitadoras participantes en el presente procedimiento, así como dar traslado a las mismas de una copia del informe técnico de fecha 06/11/2017, emitido por el Técnico de Juventud sobre los CRITERIOS NO EVALUABLES DE FORMA AUTOMÁTICA.

Y no habiendo otros asuntos de que tratar, el Presidente levantó la sesión siendo las nueve horas y veinte minutos de este día, extendiéndose con su resultado la presente acta, firmando en unión mía el Sr. Alcalde, de todo lo cual yo, el Secretario, doy fe.